

-
-
-

asiared de cine
asiared de libros
asiared de viajes
asiarede de negocios

[home](#) [a fondo](#) [reportajes](#) [economía](#) [sociedad](#) [cultura](#) [entrevistas](#) [boletines](#) [links de interés](#)

[home](#) [Cultura](#) [El escritor chino Bi Feiyu gana el Man Asian Literary Prize](#)

noticia

[< Volver atrás](#)

El escritor chino Bi Feiyu gana el Man Asian Literary Prize

El premio literario **Man Asian Literary Prize**, que reconoce a la mejor novela asiática del año escrita o traducida al inglés, ha sido otorgado en la edición 2010 al escritor chino Bi Feiyu por la novela *Three Sisters (Las feroces aprendices Wang)*.



Redacción 21/03/2011

El jurado del **Man Asian Literary Prize** ha considerado que *Three Sisters* es la mejor novela entre las finalistas de la edición 2010 por ser "una emotiva exploración de la familia china y de la vida en un pueblo durante la Revolución Cultural, que transita a la perfección entre la épica y la intimidad, la heroicidad y la lástima, iluminando no sólo las vidas individuales sino una sociedad entera, con una apasionante narración sobre el conflicto familiar y el amor".

Three Sisters está publicada en español como *Las feroces aprendices Wang* por la editorial panameña **Verdecieles Ediciones** y es una obra formada por tres historias independientes sobre tres hermanas. Todas ellas anhelan escapar de la dureza de la vida campesina y son protagonistas de los cambios que experimentan las mujeres chinas en los años 70 y 80 del siglo pasado.

Bi Feiyu explicó en la ceremonia de entrega del premio que para escribir *Three Sisters* se había inspirado en los problemas que tuvo su padre durante la Revolución Cultural, pero que también quería ser una respuesta al tratamiento que suele dar la literatura china actual sobre este periodo de la historia y que para él se centra demasiado en quiénes eran los buenos y quiénes los malos.

El premiado autor declaró que no hay que olvidar qué significó la Revolución Cultural y sus consecuencias todavía en la China de hoy. Por ello considera que es el deber de los intelectuales examinar rigurosamente esta época y transmitirla a las siguientes generaciones.

Bi Feiyu (1964) es un autor reconocido cuya trayectoria abarca diferentes géneros. Empezó trabajando como profesor y periodista hasta que empezó a escribir poesía. Pero también ha sido guionista cinematográfico, destacando su participación en la película "La joya de Shanghai", dirigida por Zhang Yimou.

Entre sus novelas, ha cosechado un especial éxito *Moon Opera*, publicada en español como *Qingyi. Ópera de la luna* en 2007 en una traducción directa del chino por parte también de Verdecieles Ediciones.

Bi es el tercer escritor chino que recibe este premio, valorado en 30.000 dólares, en sólo cuatro ediciones de historia. Anteriormente lo habían recibido **Jiang Rong** y **Su Tong**, y en los tres casos sus obras ganadoras han sido traducidas del chino al inglés por Howard Goldblatt. También ha recibido este premio el filipino **Miguel Syjuco**, en la edición de 2008.

En esta edición el premio se ha dado por primera vez a una novela ya publicada. Entre los finalistas, destacaba el premio Nobel japonés Kenzaburo Oé, con la novela *The Changeling*.

[Ver y/o añadir comentarios](#)



1 voto

Valoración

Noticias relacionadas

Miguel Syjuco: "Si hubiera escrito viviendo en Filipinas me habría autocensurado"

Comentarios

Añadir comentario

Autor: *

Comentario: *

No soy un robot

reCAPTCHA
Privacidad - Condiciones

asia, país a país

Seleccionar país... ▼

suscríbete a asiared
sigue los pasos...

Sigue desde asiared...

VIII Simposio Imagen

boletines de asiared.com

Boletín electrónico de Asiared

Observatorio Económico de China

Titulares de asiared.com

La cultura en Asia, más cerca

Síguenos en...



Ticker asiared

Ticker de Asiared

ebooks de asiared



Accede a + información en...

asiared pymes

asiared también en tu móvil

visita

